

The Tokyo-Cambridge Gazette

In Search of Japan's Global Strategies

2010年秋から筆者の活動の中心を東京に移した。ケンブリッジの研究者との関係を維持しつつも、米中両国、東南アジア、そして欧州の研究者との関係を強化し、グローバルな視点から読者諸兄弟と共に日本の将来を考えてみたい。従ってタイトルも *Tokyo-Cambridge Gazette* に変更する。

『東京=ケンブリッジ・ガゼット：グローバル戦略編』

第120号 (2019年4月)

キャノングローバル戦略研究所 研究主幹 栗原 潤

彼れを知りて己れを知れば、百戦して殆(あや)うからず。

彼れを知らずして己れを知れば、一勝一負す。

彼れを知らず己れを知らざれば、戦う毎に必ず殆(あや)うし。

(孫子)

Know the enemy and know yourself; In a hundred battles you will never be in peril.

When you are ignorant of the enemy but know yourself; Your chances of winning or losing are equal.

If ignorant both of your enemy and of yourself; You are certain in every battle to be in peril. (Sunzi/Sun Tzu)

小誌は大量の資料を網羅的かつ詳細に報告するものではない—筆者が接した情報や文献を①マクロ経済、②資源・エネルギー、環境、③外交・安全保障の分野に関し整理したものである。紙面や時間の制約に加えて筆者の限られた能力という問題は有るが、小誌が少しでも役立つことを心から願っている。

今月号 «目次»

1. *Tokyo-Cambridge Gazette*: グローバル戦略編第120号
2. 情報概観—①マクロ経済、②資源・エネルギー、環境、③外交・安全保障
3. 編集後記

1. *Tokyo-Cambridge Gazette*: グローバル戦略編第120号

3月下旬、ノーベル平和賞を受賞したマララさんが国際女性会議(World Assembly for Women, WAW!)に出席するため訪日した事が大きく報道された。同時開催の Women 20 (W20)とハーバード大学総長の訪日を機に開催された行事に参加する友人—アンジェラ・カン(姜周賢/강주현)氏—も訪日し、久しぶりに語り合うことが出来た。

彼女は韓国出身の“輝く女性”の一人で、Harvard Kennedy School (HKS)で“企業の社会的責任(CSR)”を学んだ後、韓国政府や企業に対し助言を行っており、弊所(CIGS)も過去に何度か講演をお願いした事がある。W20の主要メンバーとして世界各地を巡る彼女は、今回は東北地方を訪れるとのこと。彼女を含め国際感覚に優れた韓国の友人達と、胸襟を開いて内外事情を、冷静かつ自由に語れる日が訪れる事を願っているのは筆者だけではあるまい。

欧州を蔽^{おお}う暗雲が一段と色黒くなっている。そしてシャンゼリゼ通りのカフェ(Fouquet's)が燃えている映像を見て悲しんでいる。パリの友人達に次のようなメールを送った。

「マクロン大統領が行なった2017年9月のソルボンヌ大学講演“欧州のための新計画(«Initiative pour l'Europe»)”や今年3月の“欧州ルネサンス宣言(«Pour une Renaissance européenne»)”は知的で素晴らしい。だが“現実味が無い(détaché de la réalité)”ように映っている」と伝え、続けて敬愛するアンドレ・モロアの言葉を送った—「リーダーにとって重要な事は、細部にわたって意思決定にかかわる知識を持つ忠実な“補佐集団”を持つことである。森の全体像が木々の情景によって邪魔されぬように、リーダー自身は細部に囚われて全体を見失ってはならないのだ(Il importe que le chef, autour de lui, réunisse une équipe qui lui soit toute dévouée et qui sache prendre les décisions de détail. Il ne doit pas permettre aux arbres de lui cacher la forêt.)」、と。

3月初旬、米国 Brookings Institution 主催の会合で中国経済—GDP 統計の誤差—に関する研究が報告された。

それはシカゴ大学の宋铮(Zheng (Michael) Song)教授と香港中文大学の謝昌泰(Chang-Tai Hsieh)教授とが学生達と共に著した論文(“A Forensic Examination of China's National Accounts”)だ。以前から中国の統計に関し、過大或いは過小推計である事が内外で指摘されてきたから驚く事ではない。逆に筆者が驚いたのは、友人達から日本の統計の不正確さを指摘された事だ。筆者は、苦しまぎれに吉田茂首相がマッカーサー元帥に語ったジョークで切り抜けた次第だ—敗戦直後の日本は食糧難で多数の餓死者が懸念される中、GHQに食糧援助を大量に要請した。だが、結果的には要請の4分の1で危機を乗り切ったため、元帥は首相に日本側の杜撰な積算に関し難詰した。これに対して吉田首相は「戦前にわが国の統計が完備していたならば、あんな無謀な戦争はやらなかったろうし、またやれば戦争に勝っていたかもしれない」と応えたい。吉田首相は後年「故意または無意識のうちに、自分に都合の良い数字だけを発表するという、戦争中からの名残り」と記している。

小誌新年号で触れた中国海軍(PLAN)に関する本(*Red Star Over the Pacific*)の著者トシ・ヨシハラ氏が訪日した機会を捉えて、彼に直接口頭で質問する事が出来て喜んでいる。

ヨシハラ氏は①中国の大戦略における PLAN の戦略の位置付け、②中国の夢と PLAN の戦略、③アジア太平洋海域での複雑で常在的な中国問題を我々聴衆に説いた。講演後筆者は(①に関連し)PLAN の戦略と Cyber や宇宙等、大戦略上の領域間の経済的・人的資源の競合、また(③に関し)高齢化に伴う「未富先老」等の国内問題等を質問したが、彼が丁寧に答えて下さった事に感謝している。また彼の講演を聴いている間、筆者は昨年秋に開催された Brookings Institution での公開討論—「米中間の国益は対立するのか、或いは両立出来るのか」を“The China Debate: Are US and Chinese Long-term Interests Fundamentally Incompatible?”と題し、エヴァン・メディロス教授やディヴィッド・ランプトン教授等の専門家が論じた会合—を思い出していた。

米中関係が厳しくなればなるほど、日本を含む世界全体が緊張感に包まれることは明白だ。これに関し海外の友人達から筆者の考えを尋ねられた。それに対して慎重ながらも希望的観測を述べた—3月15日の全国人民代表大会(全人代)閉幕後、TVニュース(CCTV 大富)で全人代の報告を観ていると、バックグラウンド音楽として米国大統領が活躍するハリウッド映画(*Independence Day*, 1996)のテーマ曲が流れてきた事を伝えた。そして中国専門家のシャンボー教授の著書(*Beautiful Imperialist*; «美丽的帝国主义者»)に触れ、「中国にとって米国はいつまでもたっても“美国(Beautiful country)”だよ。ボクは両国の政策担当者が平和と繁栄を継続させる妙案を案出してくれることを切に祈っている」、と友人達に伝えた次第だ。

The Tokyo-Cambridge Gazette (In Search of Japan's Global Strategies)

No. 120 (April 2019)

我々の課題は、… 見える世界と見えない世界との関係は如何なるものかを理解する事である。この作業は、如何に困難であろうとも不可欠なものである。

(モーリス・メルロー＝ポンティ)

We have imposed upon us the task of understanding . . . what can be the relations between the visible world and the invisible world. Difficult as it may be, this labor is indispensable.

[La tâche s'impose donne à nous de comprendre . . . quels peuvent être les rapports du monde visible et du monde invisible. Si difficile qu'il soit, ce travail est indispensable.] (Maurice Merleau-Ponty)

2. 情報概観 紙面の制約上、原則、参考になると筆者が判断した最新情報のみを掲載し解説や関連資料は一切省略。

マクロ経済: Macroeconomics—Books, Papers, and Articles

Bloomberg (Catherine Bosley), 2019, “‘Very Little’ Ammunition Left for Japan and Europe’s Central Banks, Rajan Says,” March 14.
Federal Reserve, the Federal Open Market Committee (FOMC), 2019, “FOMC statement,” Washington, D.C.: Federal Reserve, March 20.
International Monetary Fund (IMF), Asia and Pacific Department, 2019, “Financial Inclusion in Asia-Pacific,” Departmental Paper No. 18/17, Washington, D.C.: IMF, March.
International Monetary Fund (IMF), Fiscal Affairs and Legal Departments, 2019, “Corporate Taxation in the Global Economy,” Policy Paper No. 19/007, Washington, D.C.: IMF, March.
Milanez, Anna and Barbara Bratta, 2019, “Taxation and the Future of Work: How Tax Systems Influence Choice of Employment Form,” Taxation Working Paper No. 41, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), March.
Rachel, Lukasz and Lawrence H. Summers, 2019, “On Falling Neutral Real Rates, Fiscal Policy, and the Risk of Secular Stagnation,” BPEA Conference Working Draft, Washington, D.C.: Brookings Institution, March.
Wall Street Journal (James Mackintosh), 2019, “Investing in Europe’s Japanification,” March 19.

マクロ経済: Macroeconomics—Conferences, Workshops and Seminars

March 5: (Washington, D.C.) Peterson Institute for International Economics (PIIE): “Fiscal Policy Measures for the Next Downturn”; Speakers: Olivier Blanchard (PIIE), Jason Furman (PIIE), Ángel Ubide (Citadel) and Maya MacGuineas (Committee for a Responsible Federal Budget).
March 23–25: (Beijing) Development Research Center (DRC) of the China State Council (国务院发展研究中心): “China Development Forum: Engaging with the World for the Common Prosperity (中国发展高层论坛: 与世界对话与世界对话, 谋共同发展).”

資源・エネルギー、環境: Resources, Energy, and Environment—Books, Papers, and Articles

Garsous, Grégoire, 2019, “Trends in Policy Indicators on Trade and Environment,” Trade and Environment Working Paper No. 2019/01, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), March.
Popp, David, 2019, “Environmental Policy and Innovation: A Decade of Research,” NBER Working Paper No. 25631, March.
Smith, Dan *et al.*, 2019, “Climate Security: Making it #Doable,” Solna: Stockholm International Peace Research Institute (SIPRI), February.

資源・エネルギー、環境: Resources, Energy, and Environment—Conferences, Workshops and Seminars

March 13: (Cambridge, MA) Harvard Kennedy School (HKS): “The Three Mile Island Nuclear Incident”; Exercise Leader: Herman “Dutch” Leonard (Prof., HKS and Harvard Business School (HBS)).
March 19: (Brussels) Bruegel: “A New Climate Strategy for the EU.”

外交・安全保障: Diplomacy and National Security—Books, Papers, and Articles

Blockmans, Steven and Weinian Hu (胡巍年), 2019, “Systemic Rivalry and Balancing Interests: Chinese Investment Meets EU Law on the Belt and Road,” Policy Insights, Brussels: Centre for European Policy Studies (CEPS), March.
Brockmann, Kolja *et al.*, 2019, “Bio Plus X: Arms Control and the Convergence of Biology and Emerging Technologies,” Solna: Stockholm International Peace Research Institute (SIPRI), March.
Erickson, Andrew S. and Ryan D. Martinson, eds., 2019, *China’s Maritime Gray Zone Operations*, Annapolis, MD: Naval Institute Press, March.
Financial Times (Gregory Meyer and Lucy Hornby), 2019, “China Blocks Imports of Canola from Canadian Exporter,” March 6.
García-Herrero, Alicia and Jianwei Xu (徐建炜), 2019, “Countries’ Perceptions of China’s Belt and Road Initiative: A Big Data Analysis,” Working Paper No. 1, Brussels: Bruegel, February.
Griffiths, James, 2019, *The Great Firewall of China: How to Build and Control an Alternative Version of the Internet*, London: Zed Books, March.
Le Figaro (Wladimir Garcin-Berson), 2019, «Gilets jaunes: les Champs-Élysées saccagés», March 17.
Maçães, Bruno, 2019, *Belt and Road: A Chinese World Order*, London: Hurst & Co Ltd., March.
Mead, Walter Russell, 2019, “Allies Worry over U.S. Public Opinion,” *Wall Street Journal*, March 6.
New York Times (Helene Cooper), 2019, “Pentagon Again Suspends Large-Scale Military Exercises with South Korea,” March 1.
New Zealand Herald (Lincoln Tan), 2019, “Christchurch Mosque Shootings: Immigration Working on Options for Victims and Families,” March 17.
Dāngdài Hǎijūn (Navy Today/《当代海军》), 2018, “Měi Hǎijūn hé Lùzhànduì Wèi Wèilái Fēngqún Zuòzhàn Libīngmòmǎ [The US Navy and the US Marine Corps Gear up for Drone Swarm Operations/美海军和陆战队为未来蜂群作战厉兵秣马],” *Dangdai Haijun*, No. 303 (December), pp. 64-64.
Dāngdài Hǎijūn (Navy Today/《当代海军》), 2018, “Rìběn Xīn-Fángwèi Dàgāng Yuèguò Hóngxiàn ‘Chūyún’ hào Gāizhuāng Cǎi Shì Dìyíbù [Japan’s New Defense Guidelines Has Crossed the Red Line. The Modification of the JS Izumo Is Its First Step/日本新防卫大纲越过红线 ‘出云’号改装才是第一步],” *Dangdai Haijun*, No. 303 (December), pp. 68-71.
Roy, Denny, 2019, “Taiwan’s Potential Role in the Free and Open Indo-Pacific Strategy: Convergence in the Pacific,” Special Report No. 77, Seattle, WA: National Bureau of Asian Research (NBR), March.
Tellis, Ashley J. *et al.*, eds., 2019, *Strategic Asia 2019, China’s Expanding Strategic Ambition*, Seattle, WA: National Bureau of Asian Research (NBR), January.
Wall Street Journal (Bojan Pancevski and Sara Germano), 2019, “Drop Huawei or See Intelligence Sharing Pared Back, U.S. Tells Germany,” March 11.
Wall Street Journal (Jeremy Page *et al.*), 2019, “America’s Undersea Battle with China for Control of the Global Internet Grid,” March 12.
WirtschaftsWoche (Silke Wettach *et al.*), 2019, „Merkel will Anti-Spionageabkommen mit China“, February 27.
Xīnhuá (Xinhua/《新华》), 2019, “Xìjìnpíng Hùijìàn Měiguó Hǎifó Dàxué Xiàozhǎng Bākē [President Xi Jinping Meets with the President of Harvard University Lawrence Bacow/习近平会见美国哈佛大学校长巴科],” March 20.

外交・安全保障: Diplomacy and National Security—Conferences, Workshops and Seminars

March 13: (Washington, D.C.) Senate Committee on Foreign Relations: Hearing “A New Approach for an Era of U.S.-China Competition”; Witnesses: James M. Talent (Commissioner, U.S.-China Economic and Security Review Commission (USCC)), Oriana Mastro (Asst. Prof., Georgetown Univ.).

- March 19: (London) Chatham House: "American Retrenchment? Consequences for a Future World Order"; Speaker: G John Ikenberry (Prof., Princeton University).
- March 21: (Washington, D.C.) U.S.-China Economic and Security Review Commission (USCC): Hearing on "An Emerging China-Russia Axis? Implications for the United States in an Era of Strategic Competition"; "Panel I: Ties that Bind: Current Areas of Sino-Russian Cooperation"; Witnesses: Robert Sutter (Prof., Elliott School of International Affairs, George Washington University), Richard Weitz (Senior Fellow, Director of Center for Political-Military Analysis, Hudson Institute), Erica Downs (Senior Research Scientist, CNA; Non-Resident Fellow, Center on Global Energy Policy, Columbia University); "Panel II: Friction and Barriers: Limits to Sino-Russian Cooperation"; Jeanne Wilson (Prof. of Russian Studies, Chair of Political Science Department, Wheaton College), Stephen Blank (Senior Fellow for Russia, American Foreign Policy Council (AFPC)), Pranay Vaddi (Fellow, Nuclear Policy Program, Carnegie Endowment for International Peace (CEIP)); "Panel III: Challenging Futures: Risks and Opportunities in Central Asia and Afghanistan, the Middle East, and the Arctic"; Marlene Laruelle (Director of Central Asia Program and Institute for European, Russian, and Eurasian Studies, George Washington University), Andrea Kendall-Taylor (Senior Fellow, Director of Transatlantic Security Program, Center for a New American Security (CNAS)), Rebecca Pincus (Asst. Prof., Strategic and Operational Research Department, U.S. Naval War College (USNWC)).
- March 25: (London) Chatham House: "Digital Transformation in the Former Soviet Union: Risks and Opportunities."
- March 25: (Washington, D.C.) Center for Strategic and International Studies (CSIS): "Emerging Technology Trends and National Security."
- March 27: (London) Chatham House: "The Asia-Pacific: The Role of International Law"; Participants: Koji Tsuruoka (鶴岡公二) (Ambassador of Japan to the United Kingdom), Ben Saul (Associate Fellow, International Law Programme, Chatham House; Challis Chair of International Law, Australian National University (ANU)), Lee Chen Chen (Director, Singapore Institute of International Affairs (SIIA)), Aniruddha Rajput (Member, UN International Law Commission; Consultant, Withersworldwide).

その他—Information in Other Fields

- Brown, J. David *et al.*, 2019, "Immigrant Entrepreneurs and Innovation in the U.S. High-Tech Sector," NBER Working Paper No. 25565, February.
- Cadestin, Charles *et al.*, 2019, "Multinational Enterprises in Domestic Value Chains," Science, Technology and Industry Policy Paper No. 63, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), March.
- Calvino, Flavio and Chiara Criscuolo, 2019, "Business Dynamics and Digitalisation," Science, Technology and Industry Policy Paper No. 62, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), March.
- Economist, 2019, "The Glass-Ceiling Index: The Latest Data Suggest Progress for Women at Work Has Stalled," March 8.
- Galera, Giulia *et al.*, 2018, "The Role of Non-state Actors in the Integration of Refugees and Asylum Seekers," Local Economic and Employment Development (LEED) Working Paper No. 2018/02, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), December.
- Gunashekar, Salil *et al.*, 2019, "Oversight of Emerging Science and Technology: Learning from Past and Present Efforts around the World," Santa Monica, CA: RAND Corporation, March.
- Kässi, Otto and Vili Lehdonvirta, 2019, "Do Digital Skill Certificates Help New Workers Enter the Market? Evidence from an Online Labour Platform," Social, Employment and Migration Working Paper No. 225, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), February.
- Kerr, Sari Pekkala and William R. Kerr, 2019, "Immigrant Networking and Collaboration: Survey Evidence from CIC," NBER Working Paper No. 25509, January.
- Le Monde (avec Reuters), 2019, «Carlos Ghosn est sorti de prison après plus de cent jours de détention», March 6.
- Mistura, Fernando and Caroline Roulet, 2019, "The Determinants of Foreign Direct Investment," Working Paper on International Investment No. 2019/01, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), March.
- Nordås, Hildegunn Kyvik, 2019, "Offshoring of Services Functions and Labour Market Adjustments," Trade Policy Paper No. 226, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), March.
- Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), 2019, "Using Digital Technologies to Improve the Design and Enforcement of Public Policies," Digital Economy Paper No. 274, Paris: OECD, February.
- Reuters (Stephen Nellis), 2019, "Apple Self-Driving Car Layoffs Give Hints to Division's Direction," February 28.
- Shiller, Robert J., 2019, "Narratives about Technology-Induced Job Degradations Then and Now," NBER Working Paper No. 25536, February.
- Skapinker, Michael, 2019, "Frequent Flyer: Are Robot Receptionists the Future of Hospitality?" March 6.
- United States Government, Office of the United States Trade Representative (USTR), 2019, "2019 Trade Policy Agenda and 2018 Annual Report of the President of the United States on the Trade Agreements Program," March.
- Event: March 14: (London) Chatham House: "Cybersecurity Series: Exploring Methods of Internet Censorship and Control"; Speaker: Ryan Gallagher (Investigative Reporter & Editor, The Intercept), James Griffiths, Author, *The Great Firewall of China*; Chair: Joyce Hakmeh (Cyber Research Fellow, International Security Department, Co-Editor of the Journal of Cyber Policy, Chatham House).
- Event: March 18: (Stanford) Stanford University: "Stanford Institute for Human-Centered Artificial Intelligence (HAI) Symposium."
- Event: March 20: (Brussels) Bruegel: "The Trade Crisis: Good and Bad Scenarios and the EU's Response."

3. 編集後記

最先端技術の開発競争が激しくなっている。AI やロボットは技術の性格上、軍民両分野に適用可能な技術 (DUTs) であるため、米中欧露等の政府が推進する開発計画に関して、国際的な情報交換に忙しい。

中国では習近平主席がまとめ役の中央軍民融合発展委員会が昨年 12 月に専門家を集めて会合を開催したが、その内容に関して仲間の間では未だ不明のまま。一方米国では、今年 1 月、全米民生技術協会(CTA)がラスヴェガスで開いた見本市 (CES) には様々な DUTs が展示された—例えば 417 件の AI、312 件のロボット、153 件のドローン。これに関し米国国防高等研究計画局(DARPA)の最先端技術を担当する組織(DIU)が注意深く観察していた事が伝えられている。そしてマクロン大統領が上述の 2017 年 9 月の演説で *disruptive innovation* に注力する欧州版 DARPA (*une DARPA européenne dédiée à l'innovation de rupture*) を提唱している。また昨年、ロシアのロボット開発情報を得たが、その技術水準を探っている現在だ。

こうしたなか「我が日本は?」と、或る意味で焦燥感を感じているのは筆者だけではない。以上

(編集責任者) 栗原 潤 キヤノングローバル戦略研究所 研究主幹	Jun KURIHARA Research Director, Canon Institute for Global Studies
〒100-6511 東京都千代田区丸の内 1-5-1 新丸の内ビルディング 11 階 Tel: +81-(0)3-6213-0550 (代)	Kurihara.Jun@gmail.com
過去の <i>Cambridge Gazette</i> はネット上で見ることが出来、ダウンロードも出来ます。ネット上でキヤノングローバル戦略研究所のウェブサイトに行き、そこで栗原のコラム・論文の欄をクリックして頂ければ、バックナンバー全てを見ることが出来ます。	